



tion of German researchers visited Canada from 8 to 12 October 2001, to meet with their Canadian colleagues in photonics research.

Having entered upon the new millennium, there is much optimism regarding continued, successful R&D collaboration in information technology. Future points of research interest will be mobile multimedia applications, nanotechnology and semiconductor quantum devices. Scientists at the NRC in Ottawa and at the University of Würzburg have already produced remarkable research results in semiconductor technology. Further development of the procedures and base components may lead to completely new "nano-electronic" circuits for future high-performance computers and signal processors.

Visits by delegations and workshops/seminars constitute additional bilateral initiatives in telemedicine and photonics. These two research areas are targeted to inject new life into bilateral IT cooperation in future and intensify contact between the research communities at universities and research institutes on both sides.

capital de la société allemande IOT. Les deux entreprises produisent des composants pour le marché de la communication par fibre optique. Leur coopération profite des synergies entre elles, puisque JDS Fitel est l'un des principaux fournisseurs de composants de fibres optiques et IOT, un chef de file dans la fabrication de guides d'ondes optiques planaires. Le BMBF organisa un atelier sur la photonique à l'occasion de la visite, en Allemagne, d'une délégation canadienne dirigée par le sous-ministre adjoint aux Technologies de l'information et Télécommunications, M. Binder, du 15 au 21 octobre 2000, et portant précisément sur ce thème. Une délégation de chercheurs allemands en photonique s'est ensuite rendue au Canada du 8 au 12 octobre 2001 pour y rencontrer leurs homologues canadiens.

La coopération fructueuse qui s'est instaurée entre l'Allemagne et le Canada dans le secteur des technologies de l'information est lourde de promesses à l'aube du troisième millénaire. Elle portera notamment sur les applications multimédia mobiles, sur la nanotechnologie et sur les structures quantiques de semi-conducteurs. Dans le domaine des semi-conducteurs, précisément, la coopération entre le Conseil national de recherches du Canada, à Ottawa, et l'université de Würzburg a déjà donné de remarquables résultats. Le perfectionnement des procédés et des composants de base pourrait déboucher sur des circuits de commutation nano-électroniques entièrement nouveaux destinés à des ordinateurs de grande capacité et à des processeurs de signaux.

D'autres initiatives bilatérales (visites de délégations, ateliers, séminaires, etc.) ont été prises dans les secteurs de la télémédecine et de la photonique, deux domaines de recherche qui vont insuffler une nouvelle vie à la coopération bilatérale et permettre d'intensifier les contacts entre chercheurs allemands et canadiens oeuvrant dans des universités et des centres de recherche.